

**P-Vila Real: Refuse disposal and treatment**

OJ S 27/2013 07/02/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Águas de Trás-os-Montes e Alto Douro, SA

Postal address: Av. Osnabruck, 29

Town: Vila Real

Postal code: 5000-427

Country: Portugal

E-mail: [geral@atmad.pt](mailto:geral@atmad.pt)

Telephone: +351 259309370

Fax: +351 259309371

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.aguas-tmad.pt>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other

**I.3. Main activity**

Other: Água e saneamento

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Aquisição de serviço para remoção, transporte e destino final de lamas de ETA, lamas de ETAR e subprodutos (areias, gradados, gorduras) produzidos nas ETAR's da AdTMAd - PS/37 /12.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Main site or place of performance: Alijó, Armamar, Bragança, Chaves, Freixo de Espada à Cinta, Lamego, Macedo de cavaleiros, Mesão Frio, Mirandela, Moimenta da Beira,

Montalegre, Murça, Peso da Régua, Resende, Ribeira de Pena, Sabrosa, Sernancelhe, Santa Marta de Penaguião, São João da Pesqueira, Tabuaço, Tarouca, Torre de Moncorvo, Valpaços, Vila Flor, Vila Pouca de Aguiar, Vila Nova de Foz Côa, Vila Real, e Vinhais  
NUTS code

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Aquisição de serviços de recolha, transporte e destino final de lamas de ETA, lamas de ETAR e subprodutos (areias, gradados e gorduras) produzidos nas ETAR's da AdTMAD tendo por base as quantidades de referência relativas à produção durante um período de 3 anos.

Os serviços a prestar serão compostos essencialmente por:

- a) Recolha, transporte e encaminhamento a destino adequado de lamas de ETA e de lamas de ETAR;
- b) Recolha, transporte e encaminhamento a destino adequado de areias, gradados e gorduras de ETAR;
- c) Realização de análises para caracterização qualitativa dos resíduos, em função do destino final aplicado e de acordo com a legislação aplicável;
- d) Elaboração de relatórios mensais contendo informação sobre a atividade desenvolvida e respetiva documentação comprovativa do trabalho realizado.

### **II.1.6. CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

2 200 000,00 EUR

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lamas de ETA (Código LER 190902) e Areias, Gradados e Gorduras (Códigos LER 190802, 190801 e 190809, respetivamente) do Alto Tâmega

### **1) Short description**

A prestação de serviços referente ao lote n.º 1 inclui, fundamentalmente, as seguintes

atividades:

- a) Recolha, transporte e deposição final de lamas de ETA, areias, gradados e gorduras;
- b) Análises para caracterização qualitativa das lamas, areias, gradados e gorduras, de acordo com o destino final proposto e segundo a legislação em vigor, realizadas preferencialmente em laboratórios acreditados;
- c) Elaboração e envio de relatório mensal.

**2) CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**3) Quantity or scope**

87 151,79 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Lamas de ETAR (Códigos LER 190805) do Alto Tâmega

**1) Short description**

A prestação de serviços referente ao lote nº 2 inclui, fundamentalmente, as seguintes atividades:

- a) Recolha, transporte e deposição final de lamas;
- b) Análises para caracterização qualitativa das lamas, de acordo com o destino final proposto e segundo a legislação em vigor, realizadas preferencialmente em laboratórios acreditados;
- c) Elaboração e envio de relatório mensal.

**2) CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**3) Quantity or scope**

564 524,63

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Lamas de ETA (Código LER 190902) e Areias, Gradados e Gorduras (Códigos LER 190802, 190801 e 190809, respetivamente) do Douro Norte

**1) Short description**

A prestação de serviços referente ao lote nº 3 inclui, fundamentalmente, as seguintes atividades:

- a) Recolha, transporte e deposição final de lamas de ETA, areias, gradados e gorduras;
- b) Análises para caracterização qualitativa das lamas, areias, gradados e gorduras, de acordo com o destino final proposto e segundo a legislação em vigor, realizadas preferencialmente em laboratórios acreditados;
- c) Elaboração e envio de relatório mensal.

**2) CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**3) Quantity or scope**

203 133,05

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Lamas de ETAR (Códigos LER 190805) do Douro Norte

**1) Short description**

A prestação de serviços referente ao lote nº 4 inclui, fundamentalmente, as seguintes atividades:

- a) Recolha, transporte e deposição final de lamas;
- b) Análises para caracterização qualitativa das lamas, de acordo com o destino final proposto e segundo a legislação em vigor, realizadas preferencialmente em laboratórios acreditados;
- c) Elaboração e envio de relatório mensal.

**2) CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**3) Quantity or scope**

440 009,09

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Lamas de ETA (Código LER 190902) e Areias, Gradados e Gorduras (Códigos LER 190802, 190801 e 190809, respetivamente) do Douro Sul

**1) Short description**

A prestação de serviços referente ao lote nº 5 inclui, fundamentalmente, as seguintes atividades:

- a) Recolha, transporte e deposição final de lamas de ETA, areias, gradados e gorduras;
- b) Análises para caracterização qualitativa das lamas, areias, gradados e gorduras, de acordo com o destino final proposto e segundo a legislação em vigor, realizadas preferencialmente em laboratórios acreditados;
- c) Elaboração e envio de relatório mensal.

**2) CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**3) Quantity or scope**

183 111,46

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Lamas de ETAR (Códigos LER 190805) do Douro Sul

**1) Short description**

A prestação de serviços referente ao lote nº 6 inclui, fundamentalmente, as seguintes atividades:

- a) Recolha, transporte e deposição final de lamas;
- b) Análises para caracterização qualitativa das lamas, de acordo com o destino final proposto e

segundo a legislação em vigor, realizadas preferencialmente em laboratórios acreditados;  
c) Elaboração e envio de relatório mensal.

**2) CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**3) Quantity or scope**

263 108,05

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Lamas de ETA (Código LER 190902) e Areias, Gradados e Gorduras (Códigos LER 190802, 190801 e 190809, respetivamente) do Douro Superior - Terra Quente

**1) Short description**

A prestação de serviços referente ao lote nº 7 inclui, fundamentalmente, as seguintes atividades:

- a) Recolha, transporte e deposição final de lamas de ETA, areias, gradados e gorduras;
- b) Análises para caracterização qualitativa das lamas, areias, gradados e gorduras, de acordo com o destino final proposto e segundo a legislação em vigor, realizadas preferencialmente em laboratórios acreditados;
- c) Elaboração e envio de relatório mensal.

**2) CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**3) Quantity or scope**

50 654,65

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 8

Lot title: Lamas de ETAR (Códigos LER 190805) do Douro Superior - Terra Quente

**1) Short description**

A prestação de serviços referente ao lote nº8 inclui, fundamentalmente, as seguintes atividades:

- a) Recolha, transporte e deposição final de lamas;
- b) Análises para caracterização qualitativa das lamas, de acordo com o destino final proposto e segundo a legislação em vigor, realizadas preferencialmente em laboratórios acreditados;
- c) Elaboração e envio de relatório mensal.

**2) CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**3) Quantity or scope**

84 078,79

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 9

Lot title: Lamas de ETA (Código LER 190902) e Areias, Gradados e Gorduras (Códigos LER 190802, 190801 e 190809, respetivamente) da Terra Fria - Terra Quente

**1) Short description**

A prestação de serviços referente ao lote nº 9 inclui, fundamentalmente, as seguintes atividades:

- a) Recolha, transporte e deposição final de lamas de ETA, areias, gradados e gorduras;
- b) Análises para caracterização qualitativa das lamas, areias, gradados e gorduras, de acordo com o destino final proposto e segundo a legislação em vigor, realizadas preferencialmente em laboratórios acreditados;
- c) Elaboração e envio de relatório mensal.

**2) CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**3) Quantity or scope**

96 087,65

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 10

Lot title: Lamas de ETAR (Códigos LER 190805) da Terra Fria - Terra Quente

**1) Short description**

A prestação de serviços referente ao lote nº 10 inclui, fundamentalmente, as seguintes atividades:

- a) Recolha, transporte e deposição final de lamas;
- b) Análises para caracterização qualitativa das lamas, de acordo com o destino final proposto e segundo a legislação em vigor, realizadas preferencialmente em laboratórios acreditados;
- c) Elaboração e envio de relatório mensal.

**2) CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**3) Quantity or scope**

228 140,12

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

---

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

**III.2.2. Economic and financial ability**

**III.2.3. Technical and professional ability**

**III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preço. Weighting 60

2. Valia técnica da proposta. Weighting 40

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

PS/37/12

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Notice on a buyer profile

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 5.3.2013 - 18:00

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

5.3.2013 - 18:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Portuguese.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 6.3.2013 - 10:00

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

**VI.3. Additional information**

IV.3.2) Publicação(ões) anterior(es) referente(s) ao mesmo contrato:

sim

Anúncio relativo a um perfil de adquirente

Número do anúncio no JOUE: [2013/S 020-031190](#) de 29.01.2013

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

4.2.2013